

¹УДК 81.2

***МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИССЛЕДОВАНИЯ
ПРАГМАТИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ НЕМЕЦКОЙ ПОЗДРАВИТЕЛЬНОЙ
РЕЧИ. ТЕОРИЯ РЕЧЕВЫХ АКТОВ И ИХ КЛАССИФИКАЦИЯ В
КОНТЕКСТЕ ВЫРАЖЕНИЯ ПОЖЕЛАНИЙ.***

Шишкина М.Д.

студент,

*Национальный исследовательский Мордовский государственный
университет им. Н. П. Огарёва*

Россия, г. Саранск

Аннотация: статья посвящена методологическим основам исследования лингвистической прагматики в контексте немецкой поздравительной речи. В работе рассматривается роль речевых актов, их классификация и особенности реализации в процессе выражения пожеланий. Особое внимание уделяется теории речевых актов, которая позволяет анализировать как лингвистические, так и социальные аспекты коммуникативных стратегий. В статье подчеркнута значимость культурных и социально-этимологических факторов, влияющих на выбор языковых средств выражения пожеланий в немецком языке.

Ключевые слова: прагмалингвистика, теория речевых актов, пожелания, поздравительная речь.

***METHODOLOGICAL FOUNDATIONS OF THE STUDY OF PRAGMATIC
ASPECTS OF GERMAN CONGRATULATORY SPEECH. THEORY OF***

¹ Кузнецова Л.Н. к.ф.н., доцент кафедры романо-германской филологии, Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарева
Kuznetsova L.N., Ph.D. in Philology, Associate Professor at the Department of Roman-German Philology
National Research Mordovia State University
Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМН Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

SPEECH ACTS AND THEIR CLASSIFICATION IN THE CONTEXT OF EXPRESSING WISHES.

Shishkina M.D.

Student,

National Research Mordovia State University,

Saransk, Russia

Annotation: The article is devoted to the methodological foundations of linguistic pragmatics research in the context of German congratulatory speech. The paper examines the role of speech acts, their classification and the specifics of their implementation in the process of expressing wishes. Special attention is paid to the theory of speech acts, which allows analyzing both linguistic and social aspects of communication strategies. The article highlights the importance of cultural and socio-etymological factors influencing the choice of linguistic means of expressing wishes in German.

Keywords: pragmalinguistics, theory of speech acts, wishes, congratulatory speech.

Лингвистическая прагматика или прагмалингвистика вот уже несколько десятилетий находится в центре внимания лингвистической науки в целом, и до сих пор остаётся остаётся одной из перспективных областей исследования, которая изучает речевую деятельность коммуникантов с позиции выявления взаимозависимости между использованием языковых единиц и целеустановками коммуникантов.

Лингвопрагматическая модель общения объединяет двух говорящих и их интенции в контексте той или иной ситуации, обуславливающие речевые действия и ожидания говорящего и адресата.

Для того, чтобы выяснить, какие языковые средства немецкий язык имеет для выражения пожеланий в определенной коммуникативной ситуации, а также какое влияние оказывают экстралингвистические факторы на выбор различных языковых средств выражения пожеланий, обратимся к описанию основополагающей для настоящего исследования концепции – теории речевых актов, согласно которой каждое высказывание имеет не только лингвистическое значение, но и социальное, которое зависит от контекста и намерений говорящего. Поэтому в рамках теоретического раздела настоящей ВКР рассмотрим определение ключевого понятия «Речевой акт», классификации речевого акта и определим место исследуемого речевого акта «пожелание» в структуре экспрессивных речевых актов.

При рассмотрении речевого акта «пожелание», как одного из видов экспрессивов, необходимо помнить, что оно реализуется с целью выразить надежду на определенное положение дел в повседневной жизни адресата в будущем для того, чтобы проинформировать его об оценке говорящим свойств или действий адресата или коммуникативной ситуации в целом. Выражая надежду на исполнение пожелания в будущем, интерактант при этом не подразумевает ответное действие адресата и совсем не берет на себя ответственность за его осуществление.

Общая иллокутивная сила позволяет выделить типы высказываний, реализующих речевой акт пожелания. Некоторые исследователи относят к ним как положительные (тосты, поздравления, пожелания-предписания, благословения), так и негативные пожелания, в том числе проклятия.

Польский лингвист А. Вежбицкая, например, определяет пожелания как «выражение положительных намерений, исключая проклятия и благословения» (А. Вежбицкая).

М.Я. Гловинская расширяет, напротив, считает, что пожелания могут быть как положительными, так и отрицательными, тем самым это влечёт за собой огромное разнообразие коммуникационных эффектов. При этом Мария Яковлевна рассматривает их как часть оценочных высказываний, в которой говорящий самостоятельно размещает события по своей субъективной шкале ценностей (от «хорошо» до «плохо»). В зависимости от оценочного высказывания, говорящий может употреблять в своей речи и позитивные, и негативные формулы пожелания. Эти методы как раз и объединяет общая иллокутивная функция. Они выражают различные отношения говорящего к оппоненту, а именно к его аспектам жизни, действиям в период конкретной коммуникативной ситуации, а также для информирования о собственной оценке вышесказанных элементов.

Н.Д. Арутюнова., например, включает позитивные речевые акты пожелания в этикетные, при этом они содержат в себе два компонента, такие как ритуал и оценка. Этикетные речевые акты включают в себя эмоции и оценку, к ним автор относит благословения и негативные пожелания (например, проклятия). Первые обычно связаны с социальными функциями и обрядами, в то время как вторая разновидность желаний чаще всего используется для выражения личных эмоций и им нет места в общепринятом этикете. Основное отличие между данными категориями в том, что этикетные подкрепляют общепринятые, социальные нормы и правила, а неэтикетные подразумевают собой выход за рамки обычного и привычного нам, ставя на первое место индивидуальные чувства и эмоции человека. [1]

Так, у Н.Д. Арутюновой мы находим следующие определения этикетного и неэтикетного речевого акта. «Этикетный речевой акт пожелания – это вежливое речевое действие, которое реализуется говорящим с целью выразить симпатию по отношению к адресату и надежду на благополучие в

будущем собеседника и тем самым соответствовать нормам этикета, которые приняты в данном обществе».

«Неэтикетный речевой акт пожелания – это речевое действие, реализуемое говорящим с целью выразить надежду на определенное положение дел в жизни собеседника с тем, чтобы проинформировать его об оценке свойств и действий адресата или ситуации, и дать эмоциям выйти» (Н.Д. Арутюнова).

Речевой акт «пожелание» не может существовать отдельно, поэтому чаще всего реализуется в более сложной интеракции, например, в поздравительной речи. Пожелания могут реализовываться по-разному в разнообразии речевых ситуаций. Все зависит от специфики дискурса, который определяется множеством экстралингвистических параметров, такими как цели, установки участников, их статусом в личной и социальной жизни, а также контекстом событий в конкретной коммуникативной ситуации. Структура дискурса может претерпевать ряд изменений, например, в устном общении более преобладает импровизационный характер, в то время как письменному присуще более клишированные формулы. В письменной и устной высказываниях, к примеру, в тостах или поздравлениях, форма желаний наиболее расширенная и структурированная.

Письменная форма пожелания может включать в себя следующие элементы: начало (обращение к адресату); главная часть (собственное желание); завершение (событие, по поводу которого составлено пожелание или отражать оттенок надежды на будущие отношения между говорящими, а также содержать в себе комплименты и ряд благодарностей). Эти части завершаются заключительными словами автора. При этом устные формулировки пожеланий часто лаконичнее и обычно используются заученные и стандартизированные фразы.

При исследовании речевых актов можно понять, как и каким образом люди используют язык для достижения конкретных целей в различных обстоятельствах общения и коммуникативных ситуациях. Тем самым, можно объяснить ряд коммуникативных неурядиц, возникающих из-за неправильного понимания или использования речевых актов в ходе беседы.

Суммируя опыт исследователей, под речевым актом «пожелание» мы будем понимать этикетные и неэтикетные речевые акты, которые, в свою очередь играют важную роль в лингвистических исследованиях, а также в практической коммуникации, тем самым предполагают успешность в достижении поставленных целей в ситуации общения.

В следующем разделе мы рассмотрели предпосылки становления теории речевых актов. До появления теории речевых актов основное внимание уделялось структуре языка и его функции как средства передачи информации. Однако уже в 20-м веке ученых начали замечать, что в реальной коммуникации слова часто выполняют следующие действия – обещания, извинения, приказы, вопросы и т.д.

Обратимся к анализу существующих в теории определений речевого акта. Дж. Остин формулирует следующее: «Речевой акт – это единица коммуникативного поведения, в рамках которой осуществляется передача информации или выражение определенного намерения через использование речи» [2].

Дж. Серль, в свою очередь, понимает речевой акт как «минимальную единицу языкового общения, производство конкретного предложения в определенных условиях, совершаемое в соответствии с набором конститутивных правил» [3].

В это же время Р.И. Карчевски определяет понятие речевого акта, как «минимальную коммуникативную единицу текстового уровня, совершаемую

в соответствии с принципами и правилами речевого поведения, принятыми в том или ином обществе, и выступающую в виде целенаправленного действия говорящего для достижения взаимопонимания между участниками коммуникации» (Р.И. Карчевски).

Анализ дефиниций речевого акта подтверждает его коммуникативную природу. Речевой акт представляет собой как обмен информацией, так и выражение намерений, эмоций и отношения говорящих друг к другу. Речевой акт – это средство передачи или обмена знаниями, чувствами, мыслями и идеями. Его сущность состоит в возможности повлиять на эмоции и реакции слушающего, а также уметь убедить, побудить к действию, проинформировать или вызвать желаемые реакции. Речевой акт имеет социально-культурный контекст, а также нормы поведения в ситуации общения, раскрывает индивидуальные особенности говорящего и его оппонента.

Из вышеперечисленных определений речевого акта, следует, что речевой акт имеет трехуровневую структуру и состоит из следующих компонентов:

1. Иллокутивный акт (говорящий выражает свое коммуникативное намерение, свою цель).
2. Локутивный акт (говорящий непосредственно произносит свою речь).
3. Перлокутивный акт (говорящий напрямую воздействует на поведение слушающего) [2].

Арутюнова Н.Д. добавляет в вышесказанную структуру речевых актов еще один компонент – пропозиция (суждение), создавая уже четырехуровневую систему. В пропозиции (суждении) совершается речевое действие, которую мы осуществляем референцию к конкретному лицу или объекту и приписываем им какие-либо свойства или действия.

А Дж. Серль в свою основу типологии речевых актов положил следующее:

1. Иллокуция (речевое намерение говорящего/пишущего).
2. Перлокуция (направленность высказывания на определенных тип воздействия на адресата).
3. Психологическое состояние адресата.
4. Способ выражения коммуникативных интересов участников общения.
5. Различия в социальном статусе собеседников.
6. Стиль реализации речевого акта [3].

Итак, методологической базой исследования явились научные труды исследователей по теории речевых актов. Под речевым актом мы в след за вышеперечисленными лингвистами будем понимать «подход к языковому высказыванию как к действию» (Дж. Серль). В рамках этой теории основное внимание уделяется выполняемое действие или намерение выполнить говорящим с помощью своего высказывания, а также каким образом он достигает своих целей.

В рамках следующего подраздела приведем классификацию речевых актов известных ученых как Дж. Серль, Н.Д. Арутюнова, Дж. Остин, В.И. Карасик, и проанализируем взятые за основу выделенные классификации.

Основоположник теории речевых актов Дж. Серль предложил классификацию, основанную на целевой направленности речевого акта, основными средствами выражения которых являются перформативные и иллокутивные глаголы. Так, классификация Дж. Серля включает в себя (Рис.1):

1. Экзеситивы (глаголы влияния, например, «я советую», «я запрещаю», «я назначаю»).

2. Бехабитивы (глаголы, связанные с взаимоотношениями между людьми, к примеру, «я сочувствую», «я поздравляю», «я извиняюсь»).
3. Вердиктивы (глаголы суждения: «я считаю», «я оцениваю»).
4. Комиссивы (глаголы обязательства и обещания, например, «я клянусь», «я обещаю»).
5. Экспозитивы (подразумевают под собой результаты обсуждений, а также пояснение причин и доказательств, например, «я отвечаю», «я допускаю», «я признаю») [3].



Рис.1 - Классификация речевых актов Дж. Серля

Классификацию речевых актов в зависимости от социальной цели общения предлагает Дж. Лич:

1. Коллаборативы. В этот тип входят отчет, объявление, инструктаж и утверждение.
2. Компетитивы. Этот тип наполнен распоряжением, просьбой, мольбой, а также приказом.
3. Конфликтивы. Этот тип рассматривается на уровне угроз, обвинений и выговоров.
4. Кинвивиалы. Сюда можно отнести приглашение, приветствие, благодарность и, соответственно, поздравление [4].

Отечественный лингвист В.И. Карасик, в свою очередь, выделяет следующие классы речевых актов в зависимости от статусных отношений между говорящими:

1. Статусно – маркированные:
 - инструктивы (запрет и предписание);
 - инъюктивы (требование и приказ);
 - реквестивы (мольба и просьба);
2. Статусно – нейтральные:
 - дескриптивы (описание);
 - констативы (утверждение);
 - нарративы (повествование) [5].

Основываясь на вышепредставленных лингвистах, Н.Д. Арутюнова предложила свою классификацию речевых актов, она включила следующие типы:

1. Информативный.
2. Преспективный.

3. Обмен мнениями. С целью принятия решения или выяснения истины (спор, дискуссия).
4. Диалог. С целью установления или регулирования межличностных отношений.
5. Праздноречивые жанры. С целью различать жанры эмоциональные, артистические и интеллектуальные [1].

Сегодня в теоретической литературе представлено значительное количество таксономий РА, в основе которых лежат разные классификационные признаки. Отсутствие единого подхода при выявлении РА и их систематизации является следствием неоднозначности и многогранности феномена речевого акта. В исследовательской практике это проявляется в возникновении сложностей при сегментации потока речи на РА. Однозначная идентификация РА принадлежности высказывания порой оказывается затруднительной или совсем невозможной, в результате чего приходится говорить о соединении нескольких РА в составе высказывания или в смешанном характере РА.

Подробное описание класса экспрессивов, в рамках которых и рассматривается объект настоящего прагмалингвистического исследования речевых актов пожелания, представлено в следующих подразделах.

Первыми заговорили о лингвистическом анализе речевых актов, внесли огромный вклад в понимание экспрессивных высказываний как отдельного класса речевых действий - Дж. Серль и Дж. Остин.

Определяя тип речевого акта по значению перформативного глагола-сказуемого, Дж. Остин не выделял экспрессивы как самостоятельный, четко обозначенный класс речевых актов, а признавал их присутствие в рамках других категорий. Так, экспрессивные элементы, по Дж. Остину, часто присутствуют в комиссивах (высказывания обязательств и угроз), бахабативах

(в реакции на поведение других людей, в частности сюда относят поздравления и извинения).

Критикуя родоначальника теории речевых актов, Дж. Серль предположил, что понятия «иллокутивный глагол» и «иллокутивный акт» нельзя считать синонимами, поэтому предложил собственную классификацию актов речи, основанную на следующих классифицирующих критериях: иллокутивная цель, иллокутивная сила, психическое состояние говорящего, направление отношений между пропозицией и положением дел в мире, ориентация на говорящего и адресата.

Так, Дж. Серль выделяет в своей классификации отдельный класс речевого акта «экспрессивы», которые выражают эмоциональное состояние или отношение говорящего к ситуации или событию.

Дж. Серль считает, что иллокутивная цель экспрессивов заключается в «выражении психологического состояния, задаваемого условием искренности, относительно положения вещей, определенного в рамках пропозиционного содержания». В свою очередь, Дж. Серль относит к экспрессивам следующие действия: поздравление, извинение, благодарность, соболезнование, приветствие и сожаление.

В своей лингвистической литературе Дж. Серль выделяет экспрессивы как единственный класс высказываний, для которого не может устанавливаться соответствие между словами и действительностью, то есть говорящий не пытается в своем разговоре «подогнать» свой мир к словам или реальному миру.

Дж. Остин в то же время определяет экспрессивы как «выражения, которые передают чувства, эмоции или оценки говорящего» (Дж. Остин). Они служат для выражения внутреннего состояния говорящего и не имеют прямого воздействия на собеседника.

Н.Д. Арутюнова передает понятия экспрессивов следующим образом – «это лексические или фразеологические единицы, выражающие эмоционально-оценочное отношение говорящего к объекту высказывания» (Н.Д. Арутюнова).

Можно отметить, что классификация Дж. Серля позволила выявить существенные характеристики и различия речевых актов и тем самым послужила основой для последующего ее расширения и уточнения свойств и параметров классификации речевых актов, а также семантического объема понятия каждого из вида речевой деятельности [3].

В классификации речевых актов, разработанной Дж. Серлем, особое место занимают экспрессивы — акты, цель которых заключается в выражении психологического состояния или реакции говорящего на ситуацию или поведение собеседника. Экспрессивы, являясь частью социального этикета, передают внутреннее эмоциональное состояние.

В рамках данной работы к экспрессивам относятся такие речевые акты, как «пожелание» и «поздравление», которые тесно связаны с внешними социальными факторами. Эти акты, несмотря на различия в целях и ситуациях, объединены общей задачей — выражением внутреннего состояния и эмоциональной оценки.

Особое внимание уделяется национально-специфическим средствам выражения эмоций, среди которых выделяются конвенциональные — социально обусловленные средства, сигнализирующие о «уместности» или «необходимости» эмоции в конкретной ситуации согласно принятым правилам общения, даже если говорящий не испытывает реальных эмоций.

Согласно точке зрения Е. В. Вдовиной, речевой акт «пожелания» рассматривается как вежливое действие, направленное на проявление внимания и симпатии к собеседнику, а также выражение надежды на его

благополучие в будущем. Это соответствует нормам этикета, принятым в данном обществе [8].

Поводы для пожеланий классифицируются по различным критериям. Г. Хинделанг делит их на сезонные, связанные со временем суток, и случаи, обусловленные конкретным событием. С. Мартен-Клиф выделяет два типа положительных пожеланий: пожелания благополучия (по поводу праздников, дат, питания, здоровья) и пожелания успеха (по поводу завершения дела, достижения целей) [6].

Анализ показывает, что список событий, сопровождающихся пожеланиями, невелик и включает расставания, встречи, приём пищи, сон, болезни, деятельность и планы. Все они сопровождаются пожеланиями при соблюдении культурных норм.

Речевые акты в общении зависят от ситуации. В психолингвистической теории ситуация — это совокупность условий, необходимых для вызова одинаковой речевой реакции у разных носителей языка.

Для успешного осуществления речевого акта Дж. Серль выделяет два условия:

- предварительные: наличие события или ситуации, важной для адресата;
- искренность: говорящий оценивает ситуацию как положительную или признаёт её положительной для собеседника, исходя из социальных традиций.

Однако из-за повторяемости ситуаций эти выражения часто превращаются в формулы, за которыми не стоит сильных эмоций, и произносятся машинально.

С. Мартен-Клиф выделяет три основные категории поводов для поздравлений:

1. переходные ритуалы:
 - дни рождения;
 - религиозные праздники;
 - семейные праздники.
2. особые успехи адресата. Например, успешно сданный экзамен.
3. счастливые события без непосредственного вмешательства или усилий адресата. Например, случайное или неожиданное счастье.

Ритуализированность — характерная черта таких речевых актов, как поздравление, особенно в случае переходных ритуалов. Их формы ограничены и стандартизированы.

Примеры поздравлений:

- Религиозные праздники: *«Ich wünsche dir frohe Ostern!; Frohe Ostern!»; «Frohes Fest!; Frohes Ostern und ein schönes Wochenende!; Frohe Ostern und ein Paar erholsame Tage!».*
- Новый год: *«Guten Rutsch und gesundes Neues Jahr!; Frohes Neues Jahr wünsche ich dir!; Guten Rutsch und alles Gute für das neue Jahr!; Frohes Neues Jahr!».*
- День рождения: *«Alles Gute zum Geburtstag!; Alles Liebe!; Herzlichen Glückwunsch!; Auf die nächsten fünfundzwanzig Jahre!; Viel Glück und Gesundheit!»* [9].

Поздравления часто связаны с успехами адресата, достигнутыми благодаря усилиям. В речи говорящий выражает положительную оценку действий и стараний партнёра, что одновременно является речевым актом похвалы. Например, *«Das war ja wirklich Spitzel, Super gemacht!»; «Das haben Sie sehr schön gemacht!»; «Hast du gut gemacht!»; «Ich hab an dich geglaubt, ich habe dir die Daumen gedrückt!»* [9].

Особое место в выражении положительной оценки занимают оценочные слова и наречия: «*Prima! Super! Schön! Spitze!*» [9].

На основе работ Н. А. Трофимовой и С. Мартен-Клифа можно выделить важное отличие между поздравлением и пожеланием:

- Поздравление связано с уже произошедшим событием (например, день рождения, успех).
- Пожелание относится к будущему и выражает надежду или благожелание.

Также Н. А. Трофимова и С. Мартен-Клифа обозначают важность эмоциональной окраски, ведь в поздравлении и пожелании они значительно различаются. Так, в поздравлении — чувство радости и со-радости, а в пожелании — участливая надежда и благожелательность. Согласно мнению лингвистов, поздравление зачастую предшествует пожеланию. К примеру, в предложении «*Ich gratuliere dir zum Geburtstag und wünsche dir alles Gute!*» сначала идёт поздравление, а затем пожелание [6, 7].

Поздравления могут содержать элементы признания и похвалы, особенно если речь идёт о достижениях «*Gratuliere! Das war doch super!*». Они также связаны с этикетом и конвенциями, которые регулируют общение в обществе и обеспечивают успешное взаимодействие в определённых ситуациях. При выборе языковых средств важно учитывать их экономичность и выразительность.

Говорящий стремится выразить свою мысль максимально точно, используя при этом минимум языковых средств. Современные исследования всё чаще обращаются к психолингвистическим экспериментам, чтобы понять, как языковые единицы функционируют в дискурсе.

Согласно работам Н. А. Трофимовой и С. Мартен-Клифа, носители языка обладают устойчивыми навыками использования эмоционально окрашенных средств, независимо от своего эмоционального состояния [6, 7].

Речевой акт «пожелание» представляет собой интересный и многогранный феномен, который находит отражение в различных словарях и научных работах. Чаще всего он связан с поздравлением, что подчёркивает его социальную и культурную значимость.

Например, в этимологическом словаре М. Фасмера слово «*поздравить*» имеет церковнославянские корни и образовано от слова «*здоровый*». Это подтверждает связь поздравления с пожеланием здоровья. Поздравление как форма пожелания подразумевает выражение добрых намерений по отношению к адресату.

В словаре Н. М. Шанского также отмечается, что глагол «поздравить» образован префиксальным способом от глагола «здравити», который происходит от слова «здравъ» — «здоровый».

В словаре синонимов Н. Абрамова лексема «пожелание» представлена в контексте других понятий, таких как «благословение», «напутствие», «приветствие», «поклон». Это подчёркивает, что «пожелание» имеет много общего с другими терминами, но также указывает на его уникальность.

Все эти слова связаны с выражением добрых намерений, но каждое из них имеет свои нюансы и контексты использования. В словаре Д. Н. Ушакова «пожелание» определяется как «высказанное, выраженное желание чего-либо (преимущественно приятного, доброго)» и помечается как книжное. Это подчёркивает, что данное слово имеет определённую стилистическую окраску и чаще всего используется в более формальных или литературных контекстах.

В толковом словаре С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой приводятся два значения слова «пожелание». Первое описывает пожелание как «мнение о Дневник науки | www.dnevniknauki.ru | СМИ Эл № ФС 77-68405 ISSN 2541-8327

желательности осуществления чего-либо», а второе — как «приветствие кому-либо, выражающее желание, чтобы осуществилось что-то хорошее».

Эти определения подчёркивают, что пожелание может быть как субъективным мнением, так и формой дискурса, направленной на создание положительного настроения.

Таким образом, «пожелание» — это речевое действие или речевой акт, который выражает желание чего-либо. Он служит не только для передачи добрых намерений, но и выполняет важную социальную функцию, способствуя укреплению межличностных связей и созданию позитивной атмосферы в коммуникативной ситуации общения.

Понятие «пожелание» является сложным и многогранным, охватывая широкий спектр значений и контекстов. Оно отражает социальные, языковые или культурные традиции и служит важным инструментом в межличностной коммуникации, позволяя говорящим выражать свои чувства, надежды и добрые намерения. Пожелания могут быть как формальными, так и неформальными, но в любом случае они играют ключевую роль в создании и поддержании социальных связей между людьми.

Библиографический список:

1. Арутюнова Н.Д. Фактор адресата // Известия Академии наук СССР. Серия литературы и языка. — М.: Наука, 1981 — Т. 40 № 4 — С.356 — 367.
2. Остин Дж. Л. Как совершать действия при помощи слов. // Остин Джон. Избранное. - М.: Идея-Пресс, Дом интеллектуальной книги, 1999. — С. 15-135.
3. Серль Дж. Что такое речевой акт? / Дж. Серль //Новое в зарубежной лингвистике. — 1986. — Вып. 17. — С. 151–169.

4. Лич Г. Анатомия вежливости в общении // Международный журнал прагматики. 2003, том 14, с. 101-123.
5. Карасик В.И. Язык социального статуса. — М.: Гнозис, 2002. - 333 с
6. Marten-Cleef S. Gefühle ausdrücken. Die expressiven Redeakte / S. Marten-Cleef. — Göppingen : Kümmerle Verlag, 1991. — 371 S.
7. Трофимова Н. А. Экспрессивные речевые акты в диалогическом дискурсе. Семантический, прагматический, грамматический анализ / Н. А. Трофимова. — СПб. : Изд-во ВВМ, 2008. — 376 с.
8. Вдовина Е. В. Поздравление и пожелание в речевом этикете : концептуальный и коммуникативный анализ : автореф. канд. филол. наук / Е. В. Вдовина. — М., 2007. — 24 с.
9. Ярцева О.А., Средства реализации речевого акта «пожелание/поздравление» (психолингвистическое исследование на материале русского, немецкого, испанского и итальянского языков) // Вестник ВГУ. — 2015. — №4. — С. 121-123. — URL: <https://ru.docworkspace.com/d/sIFKfitWDAAt3SssEG?lg=ru-RU&sa=601.1074&ps=1&fn=DOC-20250520-WA0002..pdf>

Оригинальность 76%